

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lastwagen (Fahrgestell)	T R E M O	J u n i o r	CH 3819 01

Hersteller TRENKLE GmbH, Maschinen- und Gerätebau, D-7730 VS-Pfaffenweiler  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "Junior"  
 vor Fahrgestellnummer "14/../"  
 Herstellerplakette in Führerkabine, rechts vorn  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Rahmen vor Vorderachse (Kabine kippen)  
 Motorkennzeichen "NE" rechts, auf Motorblock oberhalb Wasserpumpe  
 Hauptimporteur Robert AEBI AG, 8023 Zürich  
 Geprüftes Fahrzeug 14/11/0017

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch  
 Getriebe hydrostatischer Antrieb  
 Anzahl Gänge 2 Stufen Achsantrieb Allrad \*)  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, wirkend auf alle Räder  
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse Bremsflüssigkeitsbehälter im Blickfeld des Fahrers  
 2-Kreis-Kontrolle

**Motor**  
 Marke F O R D Typ N E  
 Reihe Takte 4  
 Bauart B Lage Mitte  
 Treibstoff Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Kühlung 90,82 Hub 76,95  
 Bohrung 1993 Steuer-PS 10,15  
 Hubraum 41 (DIN) bei U/min 2950  
 Leistungs-kW 75,5 bei U/min 2215  
 Lärm-Standmessung 1 Topf 340x240x100 mm dB(A) bei U/min  
 Schalldämpfer  
 Abgasprüfung CO 3,5 % bei 870 U/min.  
 Entstörung BAV, Anh. 8 Ziff. 3+4, Art: D

**Karosserie** Frontlenkerkabine / je nach Aufbau  
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten v h  
 Unterlegkeil 285x150x170 mm Rückspiegel links + rechts  
 Diebstahlsicherung  
 Anzahl Plätze t 2 v 2 M h  
 Masse §) innen ausser  
 Länge 1450 3160 Achsabstand 1800 / h  
 Breite 1260 1310 Doppelachse v h  
 Höhe 300 1950 Spurweite v 1920 h 1920  
 Ueberhang v 870 Spurweite v h  
h 500 490  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile h 7000 r 7000 Spurkreis l

**Gewichte §)** vorn hinten total  
 Leergewicht 1140 560 1700 +) (Leergewicht des geprüften Fahrgestells)  
 Nutzlast 3700  
 Gesamtgewicht 3000 3000 3700  
 Fabrikgarantie 10.0/75 - 15.3  
 Reifengrösse 8 / 4,0 8 / 4,0  
 Ply / bar 3000 3000  
 Tragkraft 40 40  
 für V max 9.00 x 15.3 Stahl  
 Felgen mech. Getriebe autom. Getriebe  
 Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst 1500/750  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 1500  
 Geprüfte Anhängelast  
 Garantierte Dachlast  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 40 km/h  
 gemessen km/h bei U/min Motor Zapfweite

(Abmessungen mit Werkstrücke)

Ausrüstung §)	
Fernlichter	R (E)
Abblendlichter	C (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-SI(E)
Bremslichter	R-SI(E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s _____ h 1 (E)
Markerlichter	v _____ s _____ h _____
Nebelschlusslichter	_____
Zusätzliche Lichter	_____
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 kombiniert
Scheibenwischer	1 Blatt _____ mit <del>W</del> Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA E1 20024 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen		
Marke und Typ	T R E M O Junior		
Typenscheinnummer	CH	3819	01
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	2	vorn 2
Leergewicht	1t. Waagschein	Treibstoff	B
Nutzlast	je nach Fz.	Steuer-PS	10,15
Gesamtgewicht	3700	Hubraum	1993

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

\*) Achsantrieb : Antrieb auf die Vorderräder ausschaltbar, Differentialsperre auf Hinterachse.

+) Gewichte mit Werksbrücke:

	vorn	hinten	total
<u>Leergewicht</u>	1170	630	1800 kg
<u>Nutzlast</u>	350	1550	1900 kg
<u>Gesamtgewicht</u>	1520	2180	3700 kg

§) Bei anderen Aufbauten sind Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme zu kontrollieren bzw. festzustellen.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 101 - Anzahl Plomben: 2 / Anbringungsort: an Reglereinstellschraube und an Schwenkwinkeleinstellschraube des Hydromotors.
- 159 - Höchstgeschwindigkeit nicht mehr als 40 km/h. Höchstgeschwindigkeitszeichen erforderlich.

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  <b>31) Lastwagen</b> <b>Camion</b>	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrique  <b>T R E M O</b>	<b>C</b> Typ Modell Type Modèle  <b>Junior</b>	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  <b>3819 01</b>
---	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boite de vitesses	<b>G</b> i-Achse i-essieu	<b>H</b> Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A            min-i	<b>R</b> Bemerkungen Remarques
<b>N E</b>	<b>h</b>	<b>5,38</b>	<b>82,0</b>	<b>75,5 2215</b>	<b>aa)</b>

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M Emissionen in g/km Emissions en g/km NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
N E	h	5,38	-	-	-	3,5 870	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 15.06.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN  
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Service d'homologation